

# DIARIO OFICIAL DE LA FERIA DE BARCELONA

EDITADO POR **El Día Gráfico** Nº 14.

LOS ULTIMOS  
ACONTECI-  
MIENTOS DE LA  
VII FERIA QUE  
AYER SE  
CLAUSURO

Las autoridades, delegados de las Ferias extranjeras, representantes de la Prensa y demás personalidades que asistieron al banquete de clausura de la VII Feria

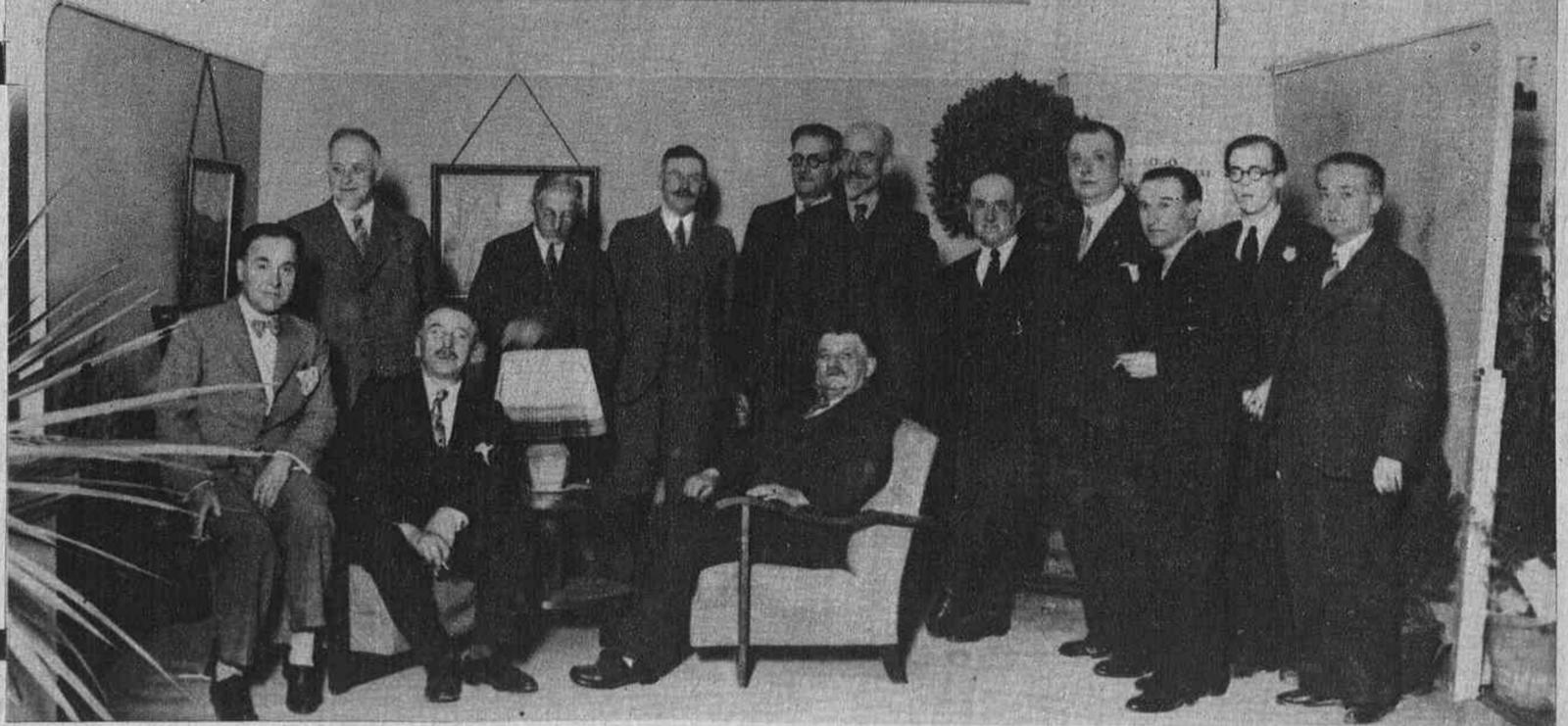


EL SALON DE LA MODA, que constituyó la fiesta máxima de distinción de la actual Feria, en la que desfilaron gran número de maniqués, luciendo espléndidas «toilettes» del famoso modisto Pedro Rodríguez

**El Día Gráfico**

DIARI OFICIAL DE LA FIRA    DIARIO OFICIAL DE LA FERIA  
JOURNAL OFFICIEL DE LA FOIRE    JORNALE UFFICIALE DELLA FIERA  
OFFICIAL FAIR JOURNAL    OFFIZIELLE MESSE ZEITUNG

Los representantes de la **Feria de Toulouse**, en su visita oficial al stand de **EL DIA GRAFICO**, Diario Oficial de la Feria  
(Fts. Maymó y Merletti)





Ateneu Barcelonès  
Biblioteca

N.º .....  
Arm. 5-36  
Est. 17-IV-12

Teléfono 30900

# OFICIAL DE LA VII FERIA

DE

## BARCELONA

Editado por **El Dia Gráfico**

Redacción y Administración:  
PLAZA DE CATALUÑA, 9  
Teléfono 14160  
Imprenta y Talleres:  
CALLE DE MONTANER, 42  
Entrada: Pasaje de la Merced, 8  
Teléfono 31518

AÑO VII

Barcelona, Martes, 19 de Junio de 1934

NUM. 14

## LO QUE HA SIDO Y HA SIGNIFICADO LA VII FERIA QUE AYER SE CLAUSURO

*Visión panorámica de la Feria*

Es siempre la mayor tortura del viajero no poder retener con nitidez, siquiera las emociones más profundas, las vistas más bellas. Contemplamos, extasiados, los paisajes deseosos de ver y de observar, hacemos un esfuerzo para fijar en la mente en contorno y el color de las cosas y en el corazón la grata placidez de un panorama, y nos duele saber que, a pesar de nuestro esfuerzo retentivo, aquello se hará humo muy pronto. Quizá al día siguiente ya se habrá deshecho para confundirse con otras visiones y quedará fatalmente olvidado, perdido para siempre en el abismo de lo que pasa sin retorno. Frágil conciencia que sólo posee el instante, nos soñamos arcángeles y somos gusanos reptando en un planeta inferior.

En uno o dos días, en rápidas horas de encantamiento, visitamos ambos Palacios de la Feria. Vimos pabellones risueños entre multitudes alegres; admiramos el ingenio humano que extrae y transforma la esencia química de la tierra y los despojos de los seres irracionales y, cual si se tratara de perlas líquidas, crea los sueros, los bálsamos de curación, los estimulantes de la salud y la belleza, las bebidas higiénicas y los líquidos espirituosos; recibimos lecciones de cuanto produce la tierra que pisamos y en la que vivimos, de los inventos existentes para la transformación de la naturaleza misma, de los injertos descubiertos por el hombre para retardar la senectud de la tierra, del proceso evolutivo de nuestras industrias, de los avances del maquinismo, de los inventos científicos, del maridaje del arte con la industria, de las nuevas conquistas del confort, en una palabra: de cuanto es demostración y evidencia de la civilización que camina merced al impulso, a la necesidad y a la destreza y cultura del hombre moderno.

Recorrimos después, en una misma tarde, una Escuela de

POR

ANTONIO TORRAMADÉ

Agricultura en ciernes, laboratorio de ilusiones infantiles, una universidad luminotécnica, donde funcionaban dos cátedras de enseñanza de la ciencia de aplicación y aprovechamiento de la luz, unos barrios fabriles que nos mostraban los adelantos, las diferencias y las diversas características existentes en el ramo productor e industrial de las distintas regiones de España, señalándonos en ejemplo demostrativo y palpable la diferencia existente entre la industria nacional y sus similares extranjeras, y al atardecer, a la hora en que el obrero vuel-

ve al hogar, paseamos por enfrente de sus moradas y observamos también la evolución de su vida, hoy completamente transformada por las industrias, las comodidades y las mejoras que han creado los hombres también para el hogar de los pobres. No vimos sordez desalentadora, sino pobreza decorosa en estos barrios hipotéticos de obreros a que nos referimos.

Y es que la Feria de Barcelona es una ciudad ideal, alegre, de un marcado latinismo que seduce, que atrae, sin miseria, sin suciedad, ni incuria

municipal, donde sus gobernantes son administradores cultos, que hacen del Poder una ciencia, un bienestar del pueblo, jamás una política. El Presidente de un Estado de estos de Feria da la impresión de una enorme fuerza organizadora y civilizadora, del perfecto gobernante de un país dichoso que sólo espera ser visitado por los jefes de Estado de los demás países y por las Comisiones ministeriales y ministros plenipotenciarios que vengan a admirar el estado floreciente de su país.

No son los funcionarios de una Feria hombres teorizantes o que practican demagogia; son hombres que alientan la producción, impulsan el mejoramiento de los cultivos y legislan sobre la distribución de los productos, al tiempo que fomentan la educación pública. Son verdaderos gobernantes; no son caudillos. No hay ninguno de ellos que "encarne la patria" en una Feria Comercial. Es la Feria en sí que la encarna.

En una palabra: la VII Feria de Barcelona, que anteayer se clausuró, es el termómetro potencial de un pueblo civilizado y es, o ha sido, además, la exhibición comercial más trascendente que, con carácter internacional, ha realizado España en nuestra época.

*Deducciones raciales de la actual Feria*

¿Qué papel desempeña en este proceso ese nervio de los destinos humanos que llamamos la voluntad, que esta séptima Feria llegó a deificar en el instante de embriaguez del triunfo?... La voluntad es fuerza, la fuerza ciega que corre tras de fines indescifrables; en el primer periodo la dirige el apetito, la necesidad de vivir; prende después su luz la razón de ser y de existir, y entonces la voluntad se encauza en el deber; en el tercer periodo la voluntad, movida por el sentimiento del patriotismo y por el ansia de superación de la raza, se hace libre, sobrepuja lo infinito y estalla y se anega en una especie de realidad infi-



El stand que **EL DIA GRAFICO** «Diario Oficial de la VII Feria de Barcelona», instaló en el Palacio número 1 (planta inferior), cuya decoración y mueblaje corrió a cargo de

### MUEBLES REIG

Paseo de Gracia, 15

BARCELONA

Las lámparas que figuraban en dicho stand, eran de la casa

### IMPERIA ELÉCTRICA

Mallorca, 251 (entre Paseo de Gracia y Rambla Cataluña)

y el ventilador de la casa.

### MARELLI

# LOS STANDS MAS NOTABLES

**Ante el stand de la poderosa firma S. A. M. MAS BAGÁ, la más genuina representación de nuestra industria metalúrgica y la instalación de Fumisteria más interesante de la Feria.**

Hay en nuestra Industria casas cuyo solo nombre o cuya sola marca representan toda una tradición de garantía y producción, por venir vinculadas desde muchísimos años a la vida comercial e industrial barcelonesa. Una de estas casas es, sin duda alguna, la «S. A. M. Mas Bagá».

En la Feria de Muestras, el stand presentado por esta casa atraía, sólo por su nombre, la atención y la curiosidad de los visitantes. En él se presentaban las producciones que la

han hecho famosa, tales como «Salamandras», puertas metálicas, etc. y siguiendo aquella tradición a que nos referíamos, entre las muestras expuestas en el stand de la Casa «S. A. M. Mas Bagá», se ofrecía este año una novedad para demostrar la producción siempre innovadora de esta casa. Hacemos referencia a las grandiosas cocinas con quemadora «J. M. B.», a base de aceite pesado, que vienen a constituir una modalidad nueva que habrá de imponerse definitivamente para grandes servicios y para buques.

Buena prueba de ello es que las modernísimas unidades que se construyen en España para la Armada de México, han sido provistas con las grandiosas cocinas «J. M. B.».

A parte sus extraordinarias condiciones para su fin, este

modelo de cocinas, como toda la producción de la Casa «S. A. M. Más Bagá» ofrecen una magnífica perspectiva sólida y estética que dice muy bien de nuestra Industria.

Felicitemos de nuevo a esta casa que ha sabido lanzar a mercado mundial otra prueba de la alta calidad de nuestra producción.

**Los stands presentados por las MANUFACTURAS JEAN, S. A., fabricantes del famoso Papel de Fumar JEAN ROGER y representantes del optimo papel JEAN GASTON D'ARGY-PARIS**

Estas manufacturas han concurrido a la VII Feria, no ciertamente con el afán de añadir ningún nuevo eslabón a la cadena de sus éxitos, sino tan sólo para cooperar a esta nueva manifestación de sus productos en su doble aspecto de manufactura nacional y de manufactura extranjera.

En realidad, con más propiedad podíamos llamar internacionales a las Manufacturas Jean, S. A., porque su producto es igualmente conocido y apreciado en el mundo entero.

Como es sabido, las Manufacturas Jean, S. A., fabrican el acreditado librito nacional «Jean cuadrado», de 10 céntimos, que cada día obtiene nuevos prosélitos. La casa ha repartido profusamente libritos de obsequio entre los visitantes de nuestra Feria, haciendo un verdadero alarde de prodigalidad, hasta el punto de que muchos fumadores se han podido proveer de papel para varios meses. Bien saben lo que hacen los donantes con semejante siembra, porque es indudable que aquel que prueba un solo librito de este exquisito papel, al apreciar sus altas cualidades queda bien dispuesto a comprarlo, y se habitúa su paladar a él con una segunda y tercera pruebas, se convierte, necesariamente, en un decidido consumidor de esta marca.

«Manufacturas Jean, S. A.» representan una antigua tradición en el mundo de los fumadores, y por la misma razón que hemos expuesto anteriormente, teniendo en cuenta que la garantía de un nombre acreditado es el principal factor de los éxitos, ha presentado y repartido asimismo en la Feria la marca homónima Jean Gaston d'Argy o Jean Paris, de la cual es representante las «Manufacturas Jean, Sociedad Anónima», y de cuya popularidad no hay que hablar porque abarca varias generaciones.

El fabricante de esta marca Gaston d'Argy ha enviado desde su fábrica de Angoulême

una maravillosa máquina que intercala tan rápida como perfectamente las hojitas de papel y cuyo funcionamiento ha llamado poderosamente la atención, constituyendo uno de los mayores atractivos de la Feria.

Sería por demás todo cuanto se dijera en elogio de estos dos popularísimas marcas hermanas y sólo cabe agradecer que en esta ocasión, como siempre, hayan aportado su valioso y atractivo concurso a nuestro VII certamen internacional.

**EL INVENTO MAXIMO QUE NOS HA DADO A CONOCER ESTA FERIA HA SIDO EL APARATO «VISION»**

Toda Feria Comercial, además de demostrar la evolución de todas las industrias y el grado de adelanto de las mismas, siempre nos descubre algún invento que viene a revolucionar el campo de la industria y a señalar un más allá en el camino de los avances científico-industriales, y en este aspecto no hay la menor duda que el invento cumbre, que la gran revelación de esta Feria ha sido el aparato «VISION», consistente en un nuevo procedimiento de reproducciones de Arte, convertidas en una caja acústica musical dispuesta a ocultar toda clase de Aparatos de Radio Receptores, con la particularidad que, debido a la materia prima empleada (uno de los grandes secretos del invento) ejerce de coraza protectora que elimina toda clase de parásitos y a su vez, gracias a su concavidad armónica (otro de los secretos del invento), mejoran notablemente la audición, humanizándola, restándole estridencias en las fortísimas de la orquesta o del bell canto, perfeccionando hasta lo insospechado las condiciones auditivas de los altos parlantes, por muy perfectos y muy acreditados que fuesen. Al clausurar la misma, a fuer de cronistas, hemos de consignar el triunfo máximo de este invento, que pasa a enriquecer la gama de nuestra Industria Nacional.

nita y poniéndose las alas de la fantasía, se remonta y asciende hasta las cumbres donde mora el misterio creador. Esto es lo que...unos por patriotismo y otros por instinto...acaban de realizar los promotores de nuestras industrias, concurriendo a esta competición comercial de nuestra raza, dando a conocer, a través de nuestra Feria, una bella muestra de nuestro poderío, de cara a Europa, mejor dicho: de cara al Universo.

Con todo y el éxito obtenido, es doloroso aún que no hayan concurrido sectores que...como el ramo textil... constituyen uno de los mejores puntales de la potencialidad catalana.

La teoría de su superioridad étnica, plenamente triunfante en esta Feria, ha sido estos días llevada y traída como bandera de combate de un pueblo activo, fecundo y comercialmente batallador; pero la batalla que nuestra raza debe librar es tan importante, que no admite ningún tópico exagerado, ni ningún ardid falso. Nosotros no pretendemos sostener que somos, ni siquiera que llegaremos a ser, la primera raza del mundo, la más fuerte, la más ilustrada, la más audaz o la más y mejor productora. Nuestro propósito es todavía más alto y más difícil de lograr una clasificación racial. Nuestros valores están, en cuanto a potencia, a tal punto que poco se nos considera aún en el consorcio mundial. Pero no nos arredramos. La historia tiene analogías elocuentísimas: la raza hebrea no era, para Roma ni para el Egipto arrogante, otra cosa más que una ruín casta de esclavos y de ella nació Jesucristo, el autor del mayor movimiento que registra la historia; el que anunció el porvenir, e bienesatr, el engrandecimiento y el amor de todos los hombres.

Después de examinar las potencialidades, remotas o pró-

ximas, de nuestra raza, se hace necesario investigar las condiciones bióticas que la mueven o impulsan. La circunstancia de que Barcelona posea el primer puerto del Mediterráneo y que Cataluña sea un país ejemplar por los adelantos crecientes de la fabricación y la ingeniería, hacen que lo fundamental abunde en cantidad superior a muchas de las distintas regiones que pueblan la tierra, por cuya causa nuestra ciudad es campo abonado para el mantenimiento de una Feria Comercial, con carácter de internacionalidad. La fertilidad de nuestro suelo es cosa verdaderamente insuperable. Tenemos recursos naturales, superficie cultivable y fértil, agua abundante y clima admirable. Tenemos, además, nieves eternas y calor de hogar por la acción constante y bienhechora de los rayos solares, todo lo que nos brinda su poderío benéfico para la producción de la vida. Bueno será recordar que el principio de las industrias se inició con la conquista de la nieve y del frío. La base de la civilización fué el combustible. Sirvió primeramente de protección en los largos inviernos; después se advirtió que tenía una fuerza capaz de ser utilizada, no sólo en el abrigo, sino también en el trabajo; entonces nació el motor y de esta suerte el fogón, y de la estufa procede todo el maquinismo que está transformando al mundo.

Día vendrá en que el mundo reconocerá plenamente la utilidad inapreciable de nuestras poderosas industrias. Entonces la humanidad entera se derramará sobre el recinto de una de nuestras Ferias Comerciales. ¿La VIII?... ¿La IX?... ¿La X?... Esto poco importa. Sea cuando fuere, entonces el mundo tendrá ocasión de admirar, con nuestras industrias, la inmensidad solemne de nuestros paisajes. Entonces nuestra raza habrá conquistado la plenitud.



# LOS STANDS MAS NOTABLES DE LA VII FERIA



Stand en el que destaca poderosamente la grandiosa cocina con quemadores J. M. B., de aceite pesado, que presenta la casa S. A. M. MAS BAGA, modalidad de cocinas que se ha impuesto definitivamente para grandes servicios y en buques, habiéndose adoptado en las modernísimas unidades que se construyen en España para la Armada de México

El sensacional CONCURSO DEL ARROZ «SOS», el acontecimiento que ha despertado mayor expectación en la actual Feria



Momento solemne de proceder al desenlacrado del famoso FRASCO DE CRISTAL, base del sensacional CONCURSO DEL ARROZ «SOS» para los visitantes de la Feria (Fots. Maymó)

Pida Ud.  
varias  
pastillas



Guardadas entre la ropa del armario, las pastillas de este jabón puro y finísimo perfuman cuanto las rodea, concentran su aroma y duran luego más.

El Heno  
de Pravia  
perfuma el hogar

# CATALUÑA Y LA FERIA DE LYON

POR

CH. TOUZOT

Administrador delegado de la Feria Internacional de Lyon

A pesar de que con frecuencia se les reprocha su ignorancia de la geografía, los franceses conocen ciertamente España.

Cuando menos la conocen a través de Merimée, de Teófilo Gautier, de Barrés y de Pierre Louys, y, cuando van a ella, lo hacen buscando la satisfacción de un eterno romanticismo, deseosos de admirar las armonías arquitectónicas de sus palacios y catedrales, las maravillas únicas que encierra el Prado, las típicas ciudades antiguas, que en nada se asemejan a las de los demás países, los horizontes dispares y violentos, los oasis andaluces, las danzas armoniosas y su voluptuosa música...

Ningún hombre culto puede permanecer insensible a la gracia infinita de las tierras de España.

Pero en la ruda época contemporánea, ante la gravedad sin cesar renovada, de las dificultades que debe resolver nuestra cotidiana actividad, nos falta tiempo para practicar esos ocios estudiosos, de los cuales hablaba ya Cicerón, para meditar sobre el pasado, para buscar, en las telas de un Goya o de un Velázquez, la reconstitución de las épocas desaparecidas.

Aquel deseo realista de las modernas conquistas se ve completamente satisfecho en las tierras de España, y en particular en el fértil y laborioso país de Cataluña.

Cataluña, al igual que Francia, posee aquel maravilloso equilibrio reservado a los pueblos que han conservado el privilegio de fundamentar su actividad y su prosperidad sobre la agricultura y sobre la industria.

Cataluña es agrícola. Basta con ver sus llanuras, cuidadas como jardines, donde grana el trigo y maduran los frutos de la vicia; basta con ver a sus campesinos como trabajan desde que apunta el día en el cultivo de sus campos, ávidos de obtener la máxima cifra de su producción.

Cataluña es industrial. La riqueza del subsuelo ha producido numerosos fabricantes. Desde la Edad Media que ya sus recios forjadores batían el yunque. Hoy abundan en su suelo las más modernas fábricas, así en lo que se refiere al dominio de la metalurgia como al ramo textil.

Tanto como un país agrícola e industrial, Cataluña es un país de negocios.

Nieta de Cartago, más tarde prima rival de Génova o Venecia, Barcelona no ha dejado de mirar constantemente hacia aquel poderoso mar que antaño el Dux quiso esclavizar por medio de un vasallaje periódicamente renovado.

Su puerto, su situación, su actividad, han hecho de Barcelona una metrópoli medite-

rránea, acogedora de todos los pueblos, de todas las mercancías y de todas las ideas.

Además, por naturaleza propia, el catalán tiene una particular inclinación al negocio. Es eminentemente trabajador, se entrega pacientemente al cumplimiento de una constante labor cotidiana. Su amor a la investigación le ha dado la cultura indispensable para formarse una amplia conciencia del negocio; su culto a las letras y a las artes le ha permitido alternar su vida mercantil con los más altos goces espirituales.

Qui se ressemble s'assemble, dice un proverbio francés, lo cual es lo mismo que decir que entre catalanes y lyoneses existe una íntima inteligencia.

Y a mayor abundamiento ¿acaso no es cierto que existe una profunda y destacada semejanza entre ambas ciudades de Barcelona y Lyon?

Semejanza fisonómica. Las dos ciudades prolongan sus avenidas y su perspectiva, subiéndolo dulcemente hacia las colinas que las dominan. Una y otra ofrecen, a los visitantes, la gloria de sus antiguos monumentos y la prosperidad de sus constantes actividades.

Semejanza de espíritu. El lyonés, como el barcelonés, es de una aparente timidez, dentro de un hombre audaz, apasionado por una insaciable inquietud de aventuras.

Semejanza de corazón. En Lyon, como en Barcelona, predomina el culto a una amistad fiel y la devoción a las causas generosas.

En el siglo XV se establecieron estrechas relaciones comerciales entre España y Lyon, en ocasión de las Ferias de mercancías fundadas por los lyoneses, a continuación de la desastrosa guerra de los cien años y que atrajeron por las encrucijadas de los ríos a los comerciantes de Europa entera.

Y vinieron los flamencos y los ingleses con sus aportaciones de lana, los italianos con sus terciopelos y sus primeros conocimientos de la banca, los suizos y los alemanes con sus armas, los españoles también acudieron a ellas y, sobre todo, los catalanes.

Las antiguas crónicas nos enseñan cómo los comerciantes de España realizaron en Lyon una cifra de negocios considerable, dentro de las posibilidades de aquella época; vendían en aquellas ferias, principalmente: oro, plata, seda en bruto, terciopelos, sedas laboradas, paños, crespones y telas de seda, guantes, pedrerías, almizcle, caballos, azúcar, alumbre, azafrán y armas. Estas ventas se elevaban a la suma, considerable

en aquella época, de seis millones de libras.

Aquellos extranjeros instalados en Lyon durante las ferias, nos ayudaron a fundar las instituciones sobre las cuales se apoya nuestro edificio comercial.

Del mismo modo que debemos a los negociantes de Barcelona el Código de Mar y la práctica del seguro marítimo, debemos a los comerciantes lyoneses los beneficios de la práctica del cambio, de la carta de crédito y de los tribunales consulares.

Después, en circunstancias igualmente trágicas, Lyon restauró la tradición secular de sus ferias. En la época en que Francia, de nuevo invadida, veía amenazados sus destinos, un grupo de hombres enérgicos se unieron para estimular y llevar a buen fin la iniciativa de Herriot y dotar a nuestro país de un instrumento comercial, indispensable para su restauración. En aquella ocasión fueron invitados los pueblos pacíficos y trabajadores, compartiendo sus esfuerzos en beneficio de los destinos comunes.

Esta obra queda simbolizada por el Palacio de la Feria, edificio único en el mundo por su valentía, sus dimensiones, su adaptación al objeto perseguido y, finalmente, por su estética, que no reside ciertamente en vanos ornamentos, sino en la sobriedad geométrica de sus proporciones y en el juego de sus luces, infinitamente multiplicadas.

En este palacio se hallan reunidos todos los pueblos que participan en nuestros esfuerzos y nos aportan su colaboración: los ingleses, los belgas, ingeniosos y pacientes; los alemanes y los americanos, entusiastas de un mecanismo irreductible; los suizos, trabajadores y metódicos; los italianos, con el empuje desbordante de su joven generación, y, en fin, todos los ribereños del Mediterráneo que han conservado la tradición de sus espléndidas repúblicas comerciales, civilizadoras del mundo.

A todas las convocatorias de la Feria Internacional de Lyon más de cincuenta países, de todas las partes del mundo, envían sus compradores, respondiendo a la labor incesante que realiza esta institución en el curso de cada año y redactada en 17 idiomas.

En la Feria de Lyon se hallan agrupadas, una al lado de la otra, más de 500 casas dentro de la sección de metalurgia; más de 300 en el grupo del mueble; 280 en el grupo de cerámica y de cristalería; 250 en el de la juguetería; 200 en

el de la electricidad; 300 en el de maquinaria agrícola.

He aquí representada en algunas cifras la importancia y alcance de ese concurso de actividades, al cual el Gobierno de la República española aporta seguramente su parte de cooperación.

Gracias a la Feria de Lyon y a la Feria de Barcelona, va tomando incremento el intercambio de relaciones entre España y Francia. La virtud del comercio consiste en reducir las fronteras. Existen todavía, a pesar de que se diga que no, hay Pirineos. Únicamente no existen para las águilas y para los aviones, pero sí para las mercancías. De todos modos, consolémonos. Hay dos poderosos y frondosos árboles a cada lado del muro, que prolongan sus ramas por encima de él. El obstáculo no es, pues, infranqueable, ya que en su pujante y atractivo desarrollo esos dos árboles se inclinan uno hacia el otro, entremezclando efusivamente sus ramas, sus flores y sus frutos.

## CLAUSURA DE LA FERIA

Anteayer reuniéronse en fraternal banquete en el Hotel Ritz, los expositores de la Séptima Feria de Barcelona, representantes extranjeros, representantes de la Prensa y particulares simpatizantes con ella y numerosas señoras.

Presidió el alcalde de Barcelona, señor Pi Suñer; consejero de la Generalidad, señor Martí Esteve; Comité de la Feria y otras ilustres personalidades.

Al finalizar, pronunciáronse discursos llenos de frases en extremo halagüeñas para el Comité de la VII Feria, el alcalde de Barcelona don Carlos Pi Suñer. El presidente del Comité, señor David Ferrer contestó al alcalde dándole las gracias y saludó a los representantes extranjeros, estos contestaron felicitando al Comité por el éxito, diciendo que se llevan una grata impresión de la Feria y diciendo que ello unirá más y más los lazos de comprensión y espiritualidad entre los diferentes países que organizan Ferias.

Resumió los discursos el consejero de la Generalidad, señor Martí Esteve, el cual ensalzó la VII Feria.

Al terminar el acto trasladáronse todos al recinto de la Exposición, donde visitaron los stands.

Calculóse en más de 40.000 las personas que asistieron anteayer a la Feria, reinando gran entusiasmo. Las diferentes casas expositoras obsequiaron a los visitantes con numerosos regalos.

1935

1935

# EL ACTO FINAL DEL SENSACIONAL CONCURSO DEL ARROZ "SOS"

Ha finalizado ya la VII Feria de Barcelona. El más importante de los actos celebrados con carácter de popularidad, durante los días de la Feria, no hay duda alguna que fué el Concurso del Arroz Sos. Es el acontecimiento de mayor resonancia de la actual Feria, que acredita la pericia y el "savoir faire" del representante y delegado general para Cataluña de dicha famosa marca, don Benjamín Pastor.

El domingo procedióse, con gran solemnidad y en medio de numeroso público, que llenaba por completo el stand y la soberbia explanada que le sirve de asiento, a la celebración del acto de abrir el frasco conteniendo los granos del acreditado arroz que fué base de dicho Concurso y que el domingo anterior había sido lacrado y precintado conforme reseñamos en nuestras columnas. La cantidad de boletines depositados en los buzones ha rebasado las cifras imaginadas, calculándose en varios millares los boletines recibidos. El buzón instalado en la parte exterior del stand tuvo que ser vaciado repetidas veces al día, tal fué el enorme interés despertado por tan original como importante Concurso. Tanto el acto de lacrar el frasco como el de abrirlo y efectuar el recuento de los granos que contenía fué efectuado a presencia del Comité de la Feria, representantes de la Prensa y de numeroso público, que invadía el stand. Nuestra sección gráfica reproduce el acto y una parte del numeroso público que se estacionó en la plaza central del recinto, donde estaba emplazada la magnífica instalación del Arroz Sos, público que aguardó ansioso de conocer el resultado del famoso Concurso, mientras el señor Pastor, siempre atento a los menores detalles, generosamente obsequiaba al público con saquitos del preciado Arroz Sos y con cajitas conteniendo la inmejorable Crema Sos, y con botes de la exquisita Harina

Malteada Sos, produciendo con tal motivo una aglomeración tal de público que hacía difícil transitar por aquellos alrededores.

Pocas veces hemos presenciado un éxito tan importante como dicho Concurso. Nuestros lectores podrán darse cuenta de la importancia que revistió el mismo por la lista de premios que a continuación reseñamos:

## LISTA DE PREMIOS, CON NOMBRES Y DOMICILIOS DE LOS GANADORES

Primer Premio: una paella guisada con pollo.—Don José Vallés, Valldoncella, número 56, 4.º, 2.ª

Segundo Premio: una muñeca.—Don Amadeo Padilla, Goya, 14, peluquería.

Tercer premio: una paella de ocho raciones.—Doña María Casals, Canovellas, número 13, Granollers.

Cuarto Premio: una paella de seis raciones.—Doña Francisca Molleda, San Eudaldo, número 15.

Quinto premio: una paella de cuatro raciones.—Doña María Castañé, Aragón, número 381, bajos.

Ha correspondido un saquito de "Arroz Sos" a cada uno de los siguientes concursantes:

Don Juan Casals, Metges, número 20, 1.º, 1.º; Antonio Clavé, Valldoncella, número 56, 4.º, 4.ª; Francisca Mira, San Eudaldo, 15, torre; José Vallés, Aragón, 381, bajos; Santiago Vallés, Valldoncella, 56, 4.º, 2.ª; Emilio Aranda, Valldoncella, número 22, pral., 3.ª; Francisco Torrente, Parlamento, número 22, 2.º, 1.ª; Jaime Tous, Rocafort, 200 bis, torre; Luisa Angel, Ricart, 28, 4.º, 1.ª; Antonio Clavé, Valldoncella, número 56, 4.º, 4.ª; Mercedes Berenguer, Audéu, 22, 1.º, 1.ª; Antonia Farrioli, calle Nueva, número 77, 4.º, 3.ª; María Boix, San Feliu de Guixols, núm. 29; José Rodés, Quintana Alta, 35; M. Luisa Rohr, Paseo de Gracia, 53, 3.º, 1.ª; Montserrat Vicent, Casanova, número 116, 2.º, 2.ª

Pedro Manzanares, Ataulfo, 16, 3.º, 1.ª; Angeles Vallés, Valldoncella, 56, 4.º, 2.ª; Mercedes Martí, Goya, 14, tienda; Miguel Pujol, San Eudaldo, 15, torre; Amparo Fernández, Vilamari, 35, 1.º, 3.ª; José M. Calvo, plaza de la Libertad, 23, 4.º, 2.ª; Teresina Singla, Independencia, número 304, tienda; Francisco Lliverra, Valencia, número 329, 2.º, 2.ª; Luis Lluch, platería, número 72, 1.º, 1.ª;

Rosa Sabriá, Lauria, número 41, 3.º, 2.ª; Rosa Sabria, Lauria, número 41, 3.º, 2.ª; Concepción Vía, Mallorca, número 202, 3.º, 2.ª; Juan Boronat, Maestranza, números 59-61, 5.º, 3.ª; Angel Planet, Borrell, 109, 3.º, 2.ª; Radio Barcelona, Caspe, número 12, Sección de Beneficencia; Vicente Alabern, Nueva, número 2, 2.º, Manresa; María Luisa Travé, Aragón, número 382, 3.º, 2.ª; C. A. Santos, Paseo de San Juan, número 119, 3.º A., Madrid; Cristina Riudor, Valencia, número 206, 1.º, 1.ª; Emilio Vicens, Borrell, 109, 3.º, 2.ª; Casa de Caridad, calle de Montesión; María Luisa Borbón, Valencia, 193, 2.º, 2.ª; Concepción García, Santuario del Coll, 3; Enriqueta Rodríguez, Vilamari, número 35, 1.º, 3.ª; Candelaria Durán, Goya, 14, tienda; Lolita Margenades, calle de Ausias March, 31, 4.º; Conchita Fisa, Cortes, 515, 4.º, 2.ª; Paquita Rodríguez, calle Vilamari, 35, 1.º, 3.ª; María Español, Alta de San Pedro, número 59, 2.º, 1.ª; Amadeo Padilla, Goya, 14, tienda.

Ha correspondido un pote de "Harina Malteada Sos" a cada uno de los siguientes concursantes:

Doña Montserrat Farré, calle Aldana, 12, entresuelo 1.ª; Mercedes Martí, Goya, número 14, tienda; Santiago Vallés, Arzobispo Laguarda; Pedro Tevé, Aldana, 12, tienda; Francisca Clavé, Valldoncella, 56, 4.º, 3.ª; Rosa Sabriá, Lauria, 41, 3.º, 2.ª; Joaquín Soler, Puertaferri, número 28, 3.º, 2.ª

Ha correspondido un paquete de "Crema Sos" a cada uno de los siguientes concursantes:

Don Angel Rodríguez, San Paciano, 15, 4.º, 1.ª; Luis Mata, Tamarit, 110, pral., 2.ª; Juan Durán, Viladomat, número -08, 2.º, 2.ª; Leopoldo Vives, Carmen, 99, 1.º, 1.ª; Juan Pérez, Cruz de los Canteros, 74, 1.º, 1.ª; José Jordi, Valencia, 603, interior; José Planet, Borrell, 109, 3.º, 1.ª; Leonor Vicens, Borrell, número 109, 3.º, 1.ª; Rosa Sabriá, Lauria, 41, 3.º, 2.ª; Engracia Masana, Borrell, número 109, 3.º, 1.ª; Francisco Casals, Baja de San Pedro, número 61, almacén; Francisco Godia, Aldana, 12, entresuelo, 1.ª; Emilia Colás, Aldana, 12, entresuelo, 1.ª; Candelaria Durán, Goya, 14, tienda; Cárcel de Mujeres, calle de Amalia; Pilar Masana, calle de Casanova, 112; Fernando Fernández, calle de Borrell, 111, pral., 1.ª; Luis

García, Rambla Ventosa, número 25, 3.º, Villanueva y Geltrú; Pilar Farré, Aldana, número 12, principal, 1.ª; Asunción Farré, Aldana, número 12, entresuelo, 1.ª; José María Puigventós, calle de sans, 373; Dolores Farré, Aldana, 12, pral., 1.ª; Montserrat Farré, Aldana, 12, principal, 1.ª; Emilio Miró, Provenza, 362, 3.º, 2.ª; Paquita Guallar, Urgel, 78, 1.º, 2.ª; Lorenza García, Valencia, número 265, 4.º; Paquita Ubach, Urgel, 104, 3.º, 4.ª; Concha Clavé, calle de Valldoncella, número 56, 4.º, 2.ª; Nieves Farré, Aldana, 12, entresuelo, 1.ª; Mercedes Martí, Goya, 14, tienda; Manuel Usón, Baluarte, 42, bajos; Lorenzo Alier, Consejo de Ciento, número 330, pral., 2.ª; María Teresa Boldú, Allada, 2, 2.º; Luis Miró, Provenza, número 362, 3.º, 2.ª; Hospital Clínico, calle de Casanova; Andrés Nin, Villarroel, número 231, 4.º, 3.ª; José Antonio Miró, Mallorca, 441, 1.º, 1.ª

Para recoger estos premios pueden pasar, de nueve a una y de tres a siete, todos los días laborables, por la Administración de EL DIA GRAFICO, plaza de Cataluña, 9.

El sorteo del Lote de una muñeca, 1 paella de ocho raciones, una sopera y una olla de aluminio correspondiente al último día de Feria, ha correspondido al número 856.

Puede recogerse dicho lote todos los días laborables, de nueve a una, en la Delegación de Ventas, Ronda de San Antonio, 78, principal, 1.ª Teléfono 12071.

## I SALON DEL TURISMO Y DE LOS DEPORTES

### Advertencia importante

El próximo sábado, día 23, por la tarde, aprovechando la circunstancia de estar todavía abierto el Salón del Turismo, tendrá lugar el sorteo de los viajes que no hayan sido recogidos y aquellos otros que no hayan sido adjudicados.

Este sorteo se hará únicamente entre los poseedores de los números que fueron entregados durante el Día del Viaje, por cuyo motivo se recomienda a los que posean de los mismos, que los conserven en su poder.

## AGENCIA ESPECIAL PATENTES Y MARCAS

NACIONALES Y EXTRANJERAS

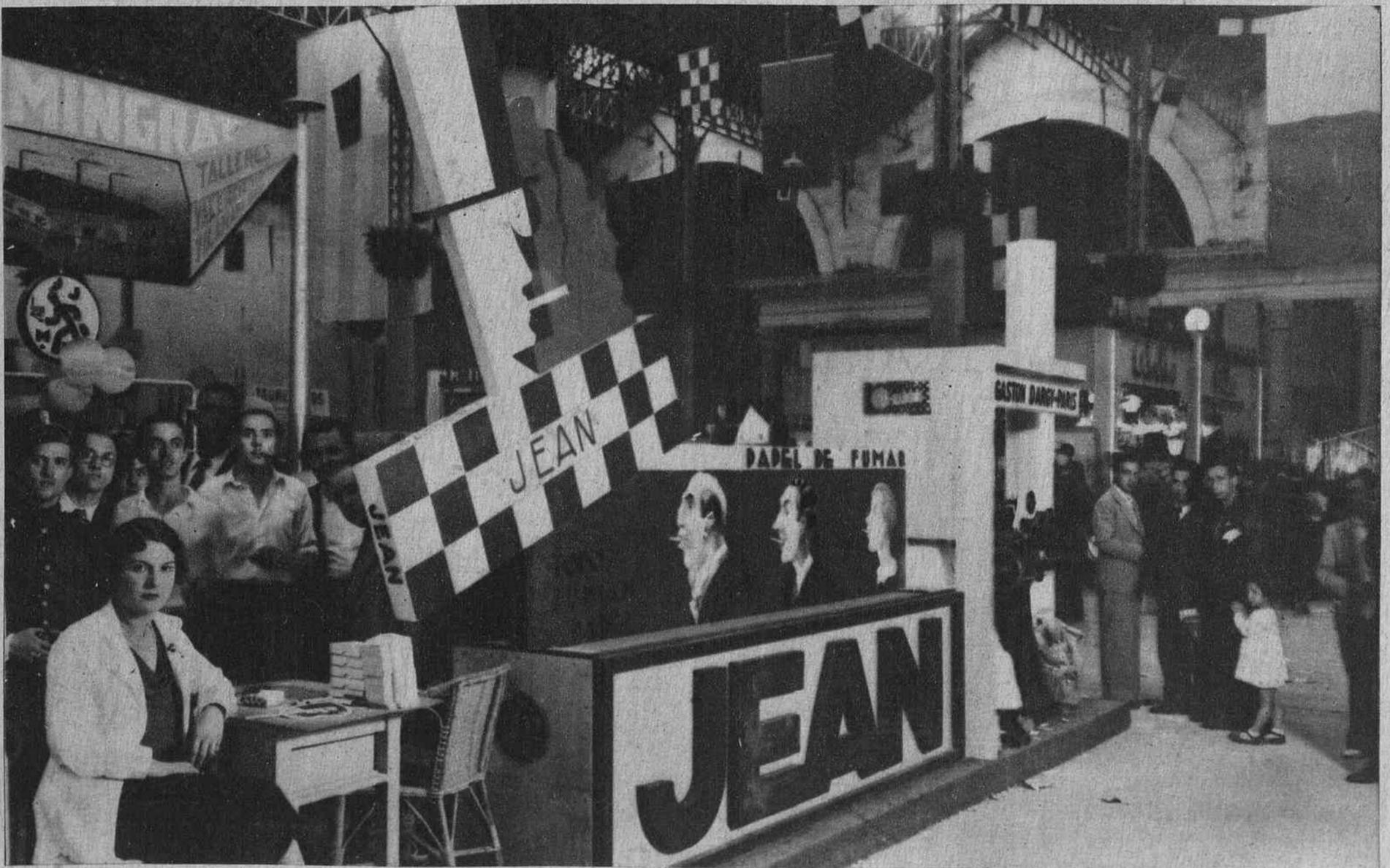
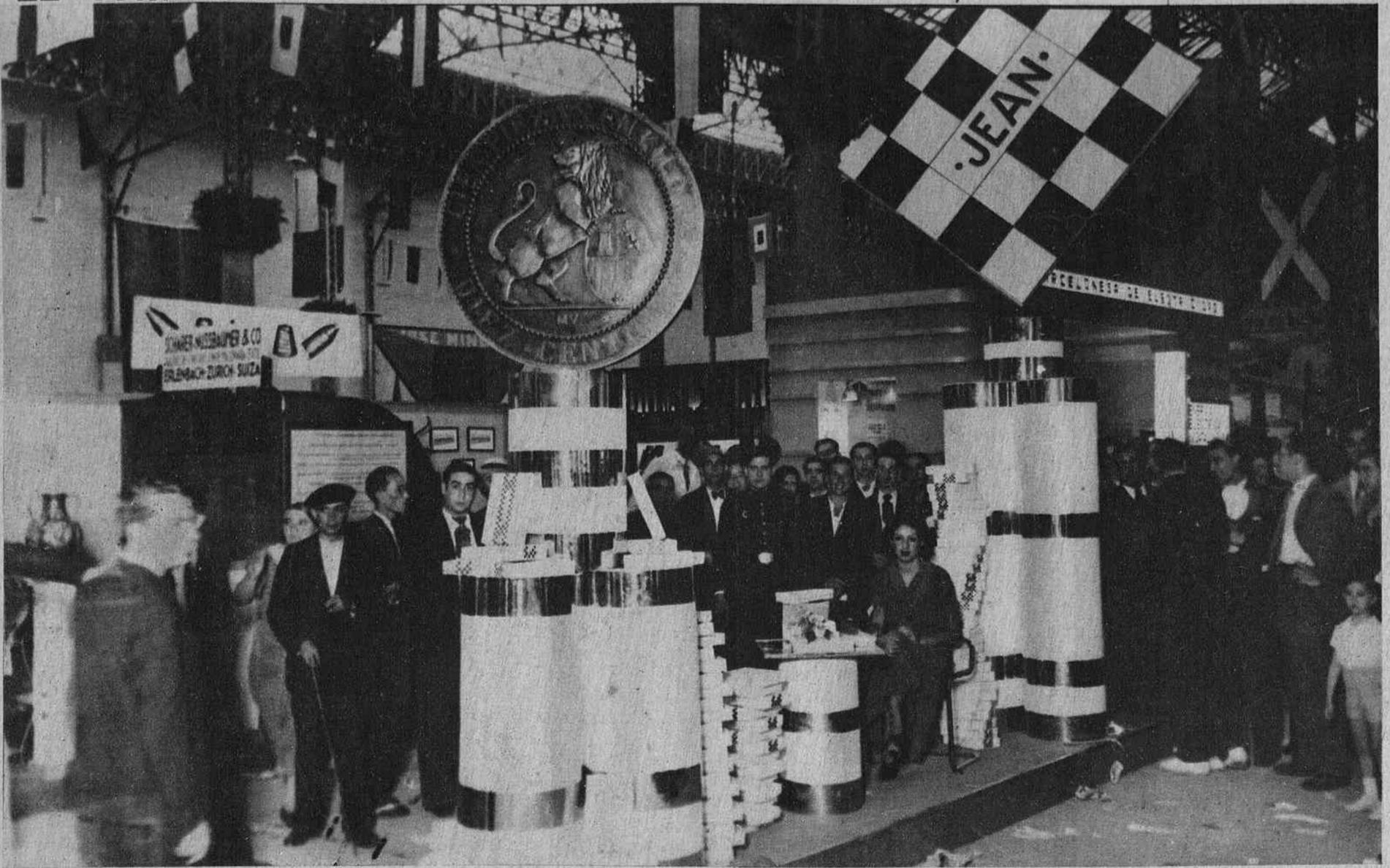
Corresponsales en todos los países

Consejo Ciento, 347, Teléfono 14299 BARCELONA

## MOLINOS DE VIENTO Y BOMBAS DE TODAS CLASES

JGSE FOIX MORERA Avenida de Francisco Layret, 90

# EL FAMOSO PAPEL DE FUMAR «JEAN», EN LA VII FERIA



Modernos y artísticos stands, situados en el Palacio núm. 1, que han presentado en la VII Feria las «MANUFACTURAS JEAN, S. A.», a base del **Papel de Fumar de óptima clase JEAN GASTON D'ARGI — PARIS**, y el popular e inmejorable **papel JEAN ROGER**, de producción nacional. (Fots. Maymó)